In a few days غرف یه چند روز Not yet منوز نه

An Italian restaurant يه رستوران ايتاليايي I have a lot of work. من يه عالمه كار دارم What's your name? دارم

Is he your older son? آيا اون پسر بزرگترتونه ؟
He's the younger one. تون کوچکتره است بزرگتره (مسن تره)
It's just five kilometers from here. از اينجا فقط پنج کيلومتره
I work at a library.

We sometimes go to a restaurant.

Can I borrow some money from you?

Of course

Of course you can!

ما بعضی وقتا میریم رستوران میتونم یه کم پول ازتون قرض کنم ؟

البته

I just spoke with Shadi. ممین الان با شادی صحبت کردم I spoke with Ali last night. دیشب با علی صحبت کردم

اون گفت He said.

He went to the mall yesterday. اون ديروز رفت پاساژ He bought a lot of things. يه عالمه چيز خريد He bought too many things. خيلی زياد چيز خريد

ادر ظرف یه چند هفته در ظرف یه چند هال In a few years در ظرف یه چند سال در ظرف یه چند سال در ظرف یه چند روز

ا'm going there. اونجا In a few weeks در ظرف یه چند هفته

دارم در ظرف یه چندهفته میرم اونجا l'm going there in a few weeks.

Hello, Mrs. Jackson. سلام خانم جکسون Nice to meet you. از ملاقاتتون خوشبختم Are your parents in Paris now? آیا والدینتون الان یاریسن؟

Yes, they are. جواب مثبت کوتاه

They arrived in Paris yesterday. اونا ديروز رسيدن پاريس

What time did you arrive there? باعت چند رسیدی اونجا؟ They arrived at nine o'clock last night. دیشب ساعت نُه رسیدن

Do you want to go to Paris, too? آیا شما هم میخواین برین پاریس؟

Yes, I'm going there in a few weeks. اره دارم ظرف یه چند هفته دیگه میرم اونجا

Have you been to Paris? باریس بودید؟
Yes, I went there last year. آره ، پارسال رفتم اونجا
My daughter lives in Paris. دخترم در یاریس زندگی میکنه

Which daughter? كدوم دختر؟ My older daughter دختر بزرگترم

بزرگتره(مسن تره) The older one

Which daughter? کدوم دختر؟ The older one

کوچکتره (جوانتره) The younger one

کدوم ماشین مال شماست؟ ؟ Which car is yours

بزرگه The bigger one بزرگتره بزرگتره

The small one کوچکه The smaller one کوچکتره

ا الله Shiraz. من از شیراز خوشم میاد Can we stay here? میاد بمونیم اینجا بمونیم For a few days واسه یه چند روزی؟

No, I have a lot of work. انه، من يه عالمه كار دارم a l have a lot of work.

اون پسر کوچکتر شماست؟ She your younger son? اون پسر کوچکتر شماست؟ اون پررگتره است

My younger son is home now. پسر کوچکترم الان منزله کوچکتره الان خونه است کوچکتره الان خونه است

هنوز نه (فعلاً نه) Not yet

Did you buy a house? څونه خريدی؟ Not yet هنوز نه Why not? چرا نه؟

Because I don't have enough money. چون پول کافی ندارم

Have you been to London? آيا لندن بودي؟
Not yet
I haven't been there yet.

Have you been to Los Angeles? لس آنجلس بودين؟ Yes, I've been there.

No, I haven't been to Los Angeles yet. نه هنوز لس آنجلس نبودم

Not yet منوز نه

What are you going to do? خیال دارید چکار کنید؟ This afternoon

We don't know. نمیدونیم We don't know yet. هنوز نمیدونیم

Have you been to the museum? آیا موزه بودید؟ No, not yet.

Did you go to the restaurant yesterday? آیا دیروز رفتید رستوران؟

No, we didn't. جواب منفی کوتاه

We ate at home. منزل غذا خورديم

l ate at an Italian restaurant. من دریه رستوران ایتالیایی غذا خوردم We ate at an Italian restaurant. ما دریه رستوران ایتالیایی غذا خوردیم

Where did you go this morning? امروز مبح کجا رفتی؟ I went to the library. منابخونه کتابخونه

We sometimes go to the library. ما بعضى وقتا ميريم كتابخونه

منم میتونم با شما برم؟ با شما برم؟ Can I go with you, too?

Of course البته

Of course you can! البته که میتونید

In

In a few weeks

Old Older

The older one

Work A lot of work

Library
He works at the library.

Where's Shadi? منادى كجاست؟

She just went to the library. همين الان رفت كتابخونه Have you been to the library yet? تا حالا كتابخونه بوديد؟

نه، هنوز نه No, not yet.

Which library? کدوم کتابخونه؟ The big library

بزرگه The big one

Yes, I know where it is. آره میدونم کجاست Is it very far from here?

No, it's just a few miles. منه ، فقط یه چند مایله It's just a few miles. مایله

You bought too many things again.

What do you mean? چیه؟

ا just bought two books. من فقط دوتا كتاب خريدم

I only bought two books.

آیا اون یه عالمه است؟ !Is that a lot

Who is that? اون كيه؟
That's my friend. اون دوستمه
What's her name?

What does the word name mean?

What does that mean?

It means...

What's her name? پيه؟ Name اسم

اسم شما چیه؟ What's your name?

اهل کجایی؟ Where are you from? اهل ایرانم l'm from Iran.

A lot of money يه عالمه پول A lot of work يه عالمه کار I have to go now.

I have a lot of work. په عالمه کار دارم

یه عالمه کار دارم که انجام بدم have a lot of work to do.

```
مكالمه
```

سلام ، اسم من شادیه . اسم شا چیه؟

A: Hi, my name's Shadi. What's your name?

اسم من یازمینه . از ملاقاتتون خوشبختم شادی.

B: My name's Yasmin. Nice to meet you, Shadi.

منم از ملاقاتتون خوشبختم. شما اهل ایرانید، مگه نه؟

A: Nice to meet you, too. You're from Iran, aren't you?

آره.

B: Yes, I am.

توی لس آنجلس زندگی میکنید؟

A: Do you live in Los Angeles?

آره. من از پارسال اینجام.

B: Yes, I do. I've been here since last year.

آیا پدر و مادرت با تو زندگی میکنن؟

A: Do your parents live with you?

نه، اونا توی هلند زندگی میکنن.

B: No, they don't. They live in Holland.

اوه واقعاً؟ آيا هلند بودي؟

A: Oh, really? Have you been to Holland?

نه هنوز، اما دارم ميرم اونجا ظرف يه چند هفته.

B: Not yet, but I'm going there in a few weeks.

اون دختر کوچولوه کیه؟

A: Who's that little girl?

اون دخترم پگاه ست.

B: That's my daughter Pegah.

آیا اون تنها بچه ایه که دارید؟

A: Is that the only child you have?

آره، من فقط همین یکی رو دارم.

B: Yes, I just have this one.

چند سالشه؟

A: How old is she?

```
شش سالشه.
B: She's six.
اون خیلی نازه.
A: She's very cute.
مرسى. اون يسره كيه؟ آيا اون يسر شماست؟
B: Thanks. Who's that boy? Is he your son?
آره، اسمش علیه. من دوتا پسر دارم . اون بزرگه است.
A: Yes, he is. His name's Ali. I have two boys. He's the older one.
بہم بگو چہ جوری دونستی من اهل ایرانم؟ از اسمم؟
B: Tell me, how did you know I'm from Iran? From my name?
نه، من دیدم شما دارید با دخترتون فارسی صحبت میکنید.
A: No, I saw you're speaking Persian with your daughter.
اوه الان فهميدم. آيا شما اينجا كار ميكنيد؟
B: Oh, I understand now. Do you work here?
نه، من تو کتابخونه کار میکنم.
A: No, I don't. I work at the library.
كدوم يكى؟
B: Which one?
اون یکی تو خیابون واشنگتن. آیا میدونی کجاست؟
A: The one on Washington Street. Do you know where it is?
نه، تا الان اونجا نبودم.
B: No, I haven't been there yet.
از اینجا خیلی دور نیست. فقط یه چند کیلومتره. آیا تو کار ( شغل ) داری؟
A: It's not very far from here. It's just a few kilometers. Do you have a job?
نه، نه هنوز. اما من میخوام یکی پیدا کنم. اوه شوهرم منتظرمه. ما باید الان بریم.
B: No, not yet. But I want to find one. Oh, my husband is waiting for me. We have to go now.
اوكى. باي .
A: Okay. Goodbye.
باي.
B: Goodbye.
```

www.facebook.com/khosro.ebrahimi

آموزش زبان نصرت

درس ۳۷

What's your name? پیه؟ My name is Mina. سمم میناست

My name's Mina.

و این پسرمه And this is my son.

What's his name? اسمش چیه؟ His name is Ali.

His name's Ali.

How old is he? چند سالشه؟ He's ten. ده سالشه

He's ten years old.

دخترت تو کتابخونه کار میکنه، مگه نه؟ Your daughter works at the library, doesn't she?

No, she doesn't. جواب منفی کوتاه

Then where does she work? پس کجا کار میکنه؟
She works at the museum. در موزه کار میکنه
How old is your daughter? دخترت چند سالشه؟
She's twenty-eight.

She's twenty-eight years old.

I went to the mall yesterday. ديروز رفتم پاساژ

The older one بزرگتره The younger one کوچکتره

با کوچکتره With the younger one

با خانمت صحبت کردی؟ Did you speak with your wife?

Of course البته

She said, "I want to stay home." گفت میخوام بمونم منزل گفت میخواست بمونه منزل گفت میخواست بمونه منزل